



Abteilung für Gefäßchirurgie



Tehran University of Medical Sciences

## MEMPRANDUM OF UNDERSTANDING

*between*

**CKQ-Abteilung für Gefäßchirurgie, Germany**

*and*

**Tehran University of Medical Sciences (TUMS); Tehran, Iran**

**CKQ-Abteilung für Gefäßchirurgie, Germany and Tehran University of Medical Sciences (TUMS), hereby agree upon the following terms and conditions as set forth in this Memorandum of Understanding on**

### **PURPOSE**

The aim of this Memorandum of Understanding is to establish and expand academic cooperation between **CKQ-Abteilung für Gefäßchirurgie, Germany** and TUMS.

### **AREAS OF COOPERATION**

#### *A. Joint Degree Programs*

Training Courses are established by the two parties and certifications are issued and verified by both parties.

#### *B. Exchange of Students*

Both parties shall make reasonable efforts to support development of an exchange of undergraduate and graduate students for short-term, long-term studies and formal degree programs. Exchange students shall be subject to the admissions criteria and requirements of the host institution. The details of the institutional and student rights and responsibilities for such exchanges shall be set forth in writing and agreed upon by both parties before a particular exchange is initiated.

#### *C. Exchange of Academic Staff*

Both parties shall make reasonable efforts to facilitate visits of their researchers or faculty to one another's campuses for periods of time for research and teaching in accordance with the objectives of this agreement. The details of institutional and individual responsibilities involved in such researcher or faculty exchanges shall be set forth in writing and agreed upon by both parties before a particular visit is initiated.

#### *D. Exchange of Scientific, Educational and Scholarly Materials*

Both parties shall seek agreement upon a list of their respective scientific, educational and scholarly materials to be exchanged. To the extent practicable, Tehran University of Medical Sciences and **CKQ-Abteilung für Gefäßchirurgie** set forth in writing their mutually agreed upon protocols and guidelines governing this exchange and distribution of information.

#### *E. Exchange of Information*





Abteilung für Gefäßchirurgie



Tehran University of Medical Sciences

The two parties will provide information on substantive educational and research programs, conferences, and seminars on topics of mutual interest and will encourage and strengthen communication and cooperation between members of the two institutions especially in the fields of mutual concerns and benefits.

#### *F. Special Projects*

The parties shall make reasonable efforts to collaborate from time to time in the development of special projects, including joint research, training activities, organization of events such as seminar, workshop, congress and conference, aimed at furthering their academic objectives. The details of institutional and individual responsibilities necessary for accomplishment of these special projects shall be set forth in writing and agreed upon by both parties before a particular project is initiated.

#### *G. Faculty Members Visits*

The two parties will make reasonable efforts to establish joint visit programs between the two institutions which shall serve as a framework for further cooperation. Arrangement for such visits will be supported by both parties.

### **FUNDING OF COOPERATIVE PROJECTS AND RESEARCH PROGRAMS**

Before any particular cooperative project or program is initiated, all financial details should be negotiated and agreed upon by the both institutions.

### **PROGRAM PLANNING**

In order to facilitate program planning, attempts will be made to hold annual meeting between representatives of the two institutions. The purpose of such meeting will be to develop close contacts and understanding of the needs and priorities of the two institutions and to establish the framework of cooperative programming, for the following years as much as possible.

### **TERMS OF AGREEMENT, VALUATION AND TERMINATION**

The present Memorandum of Understanding becomes effective upon its execution by both parties and shall remain in effect for seven years from said date of execution, at which time the parties may negotiate to extend the agreement a further term. This Memorandum of Understanding may be terminated by either party upon 30 days written notice, and may be amended by mutual consent of the parties, formalized in written communications that specify the date which such amendments are to take effect.





Abteilung für Gefäßchirurgie



Tehran University of Medical Sciences

### COORDINATORS

Both parties will appoint a coordinator to facilitate the communication between the parties.

Name	Dr. med. Amirhossein Asimi Lissar	School/department	
Email	a.asimi@ckq-gmbh.de	Telephone	0049-5431-152848
Address	CKQ-Abteilung für Gefäßchirurgie /Germany	Fax	0049-5431-152851

Name	Dr. Mohammad Sadegh Ghasemi, Msc, PhD	School/department	GSIA- DIRA
Email	dira-gsia@tums.ac.ir	Telephone	(+98-21) 88 80 03 32
Address	No., 21, Dameshgh St., Tehran 1416753955, Iran	Fax	(+98-21) 88 85 26 54

#### INSTITUTION NAME

CKQ-Abteilung für Gefäßchirurgie /Germany

**NAME** DR. MED AMIRHOSSEIN ASIMI LISSAR

**POSITION** CHANCELLOR

**DATE** 14.11.2012

**SIGNATURE**

*AAW*  
 Christliches Krankenhaus Quakenbrück  
 Gemeinnützige GmbH  
**Dr. med. A. Asimi-Lissar**  
 Chefarzt Gefäßchirurgie  
 Danziger Str. 2, 49610 Quakenbrück

#### TEHRAN UNIVERSITY OF MEDICAL SCIENCES

**NAME** Dr.Ali kheradmand

**POSITION** Vice-chancellor for Global Strategies & International Affairs

**DATE** 28.11.2012

**SIGNATURE**

*Ali Kheradmand*

